



شما در حال مطالعه نسخه آفلاین یکی از مقالات «زبان مستر» هستید. لطفاً توجه داشته باشید که در این نسخه، برخی امکانات تعاملی مانند پخش صوت، ویدیو و تمرین‌های هوش مصنوعی در دسترس نیستند. برای مشاهده نسخه کامل و آنلاین مقاله، همراه با امکانات آموزشی و تجربه کاربری بهتر، [اینجا کلیک کنید](#).

مکالمه انگلیسی در بانک + مثال و ترجمه

ارسال شده توسط مصطفی ساهری مقالات زبان انگلیسی ۱۴۰۴/۱۲/۰۳ ۶۳ بازدید



موضوعات این مقاله

۱ پرکاربردترین جملات انگلیسی مربوط به بانک

۲ اصطلاحات بانکی به انگلیسی

۳ دیالوگ‌های واقعی مکالمه انگلیسی در بانک

۴ سوالات رایج کارمندان بانک به انگلیسی

۵ افعال مهم در مکالمات بانکی انگلیسی

۶ جمع بندی مکالمه انگلیسی در بانک

در موقعیت‌هایی مثل سفر، مهاجرت یا حتی انجام کارهای مالی بین‌المللی، توانایی انجام مکالمه انگلیسی در بانک یک مهارت کاملا ضروری محسوب می‌شود. بسیاری از زبان‌آموزان با توجه به **آموزش زبان انگلیسی** که دریافت کرده‌اند و آژگان عمومی انگلیسی را می‌دانند، اما هنگام صحبت با کارمند بانک به انگلیسی یا انجام امور مالی دچار سردرگمی می‌شوند. در این مقاله، مهم‌ترین جملات انگلیسی مربوط به بانک، دیالوگ‌های واقعی و رایج‌ترین اصطلاحات بانکی انگلیسی را به صورت کاربردی و قابل استفاده در موقعیت‌های واقعی یاد می‌گیرید تا بتوانید با اعتماد به نفس امور بانکی خود را به انگلیسی انجام دهید.

[بیشتر بخوانید: انگلیسی در سفر](#)

پرکاربردترین جملات انگلیسی مربوط به بانک

وقتی وارد بانک می‌شوید، معمولا مکالمه‌ها الگوی مشخصی دارند؛ یعنی چند نوع جمله و درخواست خاص بارها تکرار می‌شوند. یاد گرفتن این جملات انگلیسی مربوط به بانک کمک می‌کند حتی بدون دانستن لغات پیچیده، بتوانید کارهای بانکی خود را به راحتی انجام دهید. در ادامه، مهم‌ترین جملات کاربردی را بر اساس موقعیت‌های واقعی یاد می‌گیرید.

جملات شروع مکالمه در بانک

Good morning. I'd like some help, please.

صبح بخیر. لطفا کمی کمک می خواهم.

I need to speak with a bank officer.

می خواهم با یکی از کارمندان بانک صحبت کنم.

Could you help me with my account?

می توانید درباره حسابم کمک کنید؟

I have a question about my bank account.

یک سوال درباره حساب بانکی ام دارم.

درخواست کمک از کارمند بانک

I'd like to open a bank account.

می خواهم یک حساب بانکی افتتاح کنم.

I need to deposit some money.

می خواهم مقداری پول واریز کنم.

I'd like to withdraw cash.

می‌خواهم پول نقد برداشت کنم.

Can you check my balance, please?

لطفا موجودی حسابم را بررسی می‌کنید؟

پرسیدن اطلاعات حساب

What is my current balance?

موجودی فعلی حسابم چقدر است؟

Has this payment gone through?

آیا این پرداخت انجام شده است؟

Can I see my recent transactions?

می‌توانم تراکنش‌های اخیرم را ببینم؟

Is there any problem with my account?

آیا مشکلی در حسابم وجود دارد؟

سؤال درباره کارمزد و هزینه‌ها

Are there any fees for this service?

آیا برای این خدمات کارمزدی وجود دارد؟

How much is the transaction fee?

کارمزد این تراکنش چقدر است؟

Do I need to pay a monthly fee?

آیا باید هزینه ماهانه پرداخت کنم؟

پایان دادن مودبانه به مکالمه

Thank you for your help.

از کمکتان ممنونم.

That's all I needed.

همین (تمام) چیزی بود که لازم داشتم.

Have a nice day.

روز خوبی داشته باشید.

بیشتر بخوانید: آموزش مکالمه تلفنی به انگلیسی

اصطلاحات بانکی به انگلیسی

برای این که بتوانید در بانک به انگلیسی صحبت کنید، لازم است واژگان و اصطلاحات را بدانید؛ حال می‌خواهد بوجه بانک به انگلیسی باشد، یا مثلا کارمند بانک به انگلیسی. بیشتر مکالمات بانکی در واقع ترکیبی از چند کلمه ثابت و تکرارشونده هستند. با یادگیری این اصطلاحات بانکی انگلیسی، فهمیدن جملات و دیالوگ‌ها بسیار ساده‌تر می‌شود.

انواع حساب بانکی به انگلیسی

savings account

حساب پس‌انداز

I opened a **savings account** last year.

من سال گذشته یک حساب پس‌انداز افتتاح کردم.

current account (checking account)

حساب جاری

I use my **current account** for daily payments.

من از حساب جاری‌ام برای پرداخت‌های روزمره استفاده می‌کنم.

joint account

حساب مشترک

They opened a **joint account** after getting married.

آن‌ها بعد از ازدواج یک حساب مشترک باز کردند.

business account

حساب تجاری

The company manages its expenses through a **business account**.

شرکت هزینه‌هایش را از طریق یک حساب تجاری مدیریت می‌کند.

کارت‌ها و روش‌های پرداخت به انگلیسی

debit card

کارت نقدی

You can pay directly with your **debit card**.

می‌توانید مستقیماً با کارت نقدی پرداخت کنید.

credit card

کارت اعتباری

I paid for the ticket using my **credit card**.

من بلیت را با کارت اعتباری پرداخت کردم.

PIN

رمز کارت

Please enter your **PIN**.

لطفا رمز کارت خود را وارد کنید.

contactless payment

پرداخت بدون تماس

Contactless payments are very common now.

پرداخت‌های بدون تماس الان بسیار رایج هستند.

عملیات بانکی به انگلیسی

deposit

واریز کردن

I want to **deposit** some cash.

می‌خواهم مقداری پول واریز کنم.

withdraw

برداشت کردن

She **withdrew** money from the ATM.

او از دستگاه خودپرداز پول برداشت کرد.

transfer

انتقال وجه

I need to **transfer** money to another account.

باید به حساب دیگری پول انتقال دهم.

balance

موجودی حساب

Please check my **account balance**.

لطفا موجودی حسابم را بررسی کنید.

کارمزدها و هزینه‌ها به انگلیسی

transaction fee

کارمزد تراکنش

There is a small **transaction fee**.

یک کارمزد کوچک برای تراکنش وجود دارد.

interest rate

نرخ سود

This account has a higher **interest rate**.

این حساب نرخ سود بالاتری دارد.

monthly fee

هزینه ماهانه

Some banks charge a **monthly fee**.

برخی بانک‌ها هزینه ماهانه دریافت می‌کنند.

مدارک و اطلاعات بانکی به انگلیسی

bank statement

صورت‌حساب بانکی

I downloaded my **bank statement** online.

من صورت‌حساب بانکی‌ام را آنلاین دانلود کردم.

ID

مدرک شناسایی

You need to show your **ID**.

باید مدرک شناسایی ارائه دهید.

proof of address

مدرک محل سکونت

The bank asked for proof of address.

بانک مدرک محل سکونت درخواست کرد.

بیشتر بخوانید: آدرس دادن به انگلیسی

دیالوگ‌های واقعی مکالمه انگلیسی در بانک

حالا که با مهم‌ترین اصطلاحات بانکی انگلیسی و جملات انگلیسی مربوط به بانک آشنا شدید، وقت آن است که ببینید این عبارات در مکالمه‌های واقعی چگونه استفاده می‌شوند. دیالوگ‌های زیر بر اساس موقعیت‌های واقعی طراحی شده‌اند تا بتوانید هنگام مراجعه به بانک، با اعتماد به نفس صحبت کنید.

افتتاح حساب بانکی به انگلیسی (Opening a Bank Account)

Customer: Good morning. I'd like to open a bank account.

مشتری: صبح بخیر. می‌خواهم یک حساب بانکی افتتاح کنم.

Bank Clerk: Sure. What type of account would you like?

کارمند بانک: حتما. چه نوع حسابی می‌خواهید؟

Customer: A savings account, please.

مشتری: یک حساب پس‌انداز لطفا.

Bank Clerk: May I see your ID and proof of address?

کارمند بانک: می‌توانم مدرک شناسایی و مدرک آدرس شما را ببینم؟

Customer: Of course. Here you are.

مشتری: البته. بفرمایید.

Bank Clerk: Your account will be ready in a few minutes.

کارمند بانک: حساب شما تا چند دقیقه دیگر آماده می‌شود.

واریز پول به انگلیسی (Depositing Money)

Customer: I'd like to deposit some cash.

مشتری: می‌خواهم مقداری پول واریز کنم (پول نقد به حساب بنشانم).

Bank Clerk: How much would you like to deposit?

کارمند بانک: چه مقدار می‌خواهید واریز کنید؟

Customer: Five hundred dollars.

مشتری: پانصد دلار.

Bank Clerk: Please sign here.

کارمند بانک: لطفا اینجا را امضا کنید.

Customer: Done. Thank you.

مشتری: انجام شد. ممنون.

برداشت پول به انگلیسی (Withdrawing Money)

Customer: I'd like to withdraw some money from my account.

مشتری: می‌خواهم از حسابم مقداری پول برداشت کنم.

Bank Clerk: How much would you like to withdraw?

کارمند بانک: چه مقدار برداشت مایلید برداشت کنید؟

Customer: Two hundred dollars, please.

مشتری: دویست دلار لطفاً.

Bank Clerk: Here is your cash and receipt.

کارمند بانک: این پول نقد و رسید شماست.

انتقال وجه به انگلیسی (Money Transfer)

Customer: I need to transfer money to another account.

مشتری: باید به حساب دیگری پول انتقال دهم.

Bank Clerk: Is it a domestic or international transfer?

کارمند بانک: انتقال داخلی است یا بین‌المللی؟

Customer: It's an international transfer.

مشتری: انتقال بین‌المللی است.

Bank Clerk: Please fill out this form.

کارمند بانک: لطفاً این فرم را پر کنید.

مشکل کارت بانکی به انگلیسی (Card Problem)

Customer: My card isn't working.

مشتری: کارت من کار نمی‌کند.

Bank Clerk: When did the problem start?

کارمند بانک: مشکل از چه زمانی شروع شد؟

Customer: Since yesterday.

مشتری: از دیروز.

Bank Clerk: We'll check it and issue a new card if necessary.

کارمند بانک: بررسی می‌کنیم و در صورت نیاز کارت جدید صادر می‌کنیم.

بیشتر بخوانید: آموزش کامل مکالمه انگلیسی در فرودگاه

سوالات رایج کارمندان بانک به انگلیسی

در یک مکالمه انگلیسی در بانک فقط شما سوال نمی‌پرسید؛ بخش مهمی از مکالمه شامل سوال‌هایی است که کارمند بانک از شما می‌پرسد. اگر این سوال‌ها را از قبل بشناسید، مکالمه بسیار طبیعی‌تر و بدون استرس پیش می‌رود.

در ادامه، رایج‌ترین سوال‌هایی را می‌بینید که تقریباً در اکثر بانک‌های انگلیسی‌زبان شنیده می‌شوند.

سوالات مربوط به هویت و مدارک

May I see your ID, please?

لطفا می‌توانم مدرک شناسایی شما را ببینم؟

Do you have proof of address?

مدرک محل سکونت دارید؟

Can you confirm your full name?

می‌توانید نام کامل خود را تأیید کنید؟

What is your date of birth?

تاریخ تولد شما چیست؟

سوالات مربوط به حساب بانکی

What type of account would you like to open?

چه نوع حسابی می‌خواهید افتتاح کنید؟

Do you already have an account with us?

آیا قبلاً در بانک ما حساب داشته‌اید؟

Would you like a debit card with this account?

آیا برای این حساب کارت نقدی هم می خواهید؟

How would you like to access your account?

مایلید چگونه به حسابتان دسترسی داشته باشید؟

سوالات مربوط به تراکنش ها

How much would you like to deposit?

چه مقدار می خواهید واریز کنید؟

How much would you like to withdraw?

چه مقدار می خواهید برداشت کنید؟

Is this transfer domestic or international?

این انتقال داخلی است یا بین المللی؟

Who is the recipient?

دریافت کننده چه کسی است؟

سوالات مربوط به امنیت حساب

Can you enter your PIN, please?

لطفا رمز کارت خود را وارد می‌کنید؟

Did you authorize this transaction?

آیا این تراکنش را شما تایید کرده‌اید؟

Have you lost your card?

آیا کارت خود را گم کرده‌اید؟

بیشتر بخوانید: مکالمه انگلیسی در هتل

افعال مهم در مکالمات بانکی انگلیسی

در بیشتر موقعیت‌های بانکی، چند فعل مشخص بارها تکرار می‌شوند. اگر این افعال را یاد بگیرید، بخش بزرگی از مکالمه انگلیسی در بانک را متوجه خواهید شد؛ چون بسیاری از جملات انگلیسی مربوط به بانک فقط با تغییر این افعال ساخته می‌شوند.

در ادامه، مهم‌ترین افعال بانکی را همراه با مثال‌های واقعی می‌بینید.

deposit

واریز کردن

I want to **deposit** some money into my account.

می‌خواهم مقداری پول به حسابم واریز کنم.

She **deposited** cash at the bank this morning.

او امروز صبح در بانک پول نقد واریز کرد.

withdraw

برداشت کردن

I need to **withdraw** some cash.

باید مقداری پول نقد برداشت کنم.

He **withdrew** money from the ATM.

او از دستگاه خودپرداز پول برداشت کرد.

transfer

انتقال دادن

I'd like to **transfer** money to another account.

می‌خواهم پولی به حساب دیگری منتقل کنم.

They **transferred** the payment yesterday.

آن‌ها دیروز پرداخت را منتقل کردند.

apply

درخواست دادن

I want to **apply for** a credit card.

می‌خواهم برای کارت اعتباری درخواست بدهم.

She **applied for** a bank loan last week.

او هفته گذشته برای وام بانکی درخواست داد.

charge

هزینه دریافت کردن

The bank **charges** a small fee **for** transfers.

بانک برای انتقال‌ها کارمزد کمی دریافت می‌کند.

They **charged** my account twice **by mistake**.

آن‌ها اشتباهاً دو بار از حسابم هزینه کم کردند.

verify

تأیید کردن

The bank needs to **verify** your identity.

بانک باید هویت شما را تأیید کند.

Please **verify** your personal information.

لطفا اطلاعات شخصی خود را تأیید کنید.

issue

صادر کردن

The bank **issued** me a new debit card.

بانک برای من یک کارت نقدی جدید صادر کرد.

They will **issue** your card within five days.

آن‌ها کارت شما را ظرف پنج روز صادر می‌کنند.

بیشتر بخوانید: افعال پرکاربرد انگلیسی

جمع بندی مکالمه انگلیسی در بانک

برای انجام موفق یک مکالمه انگلیسی در بانک لازم نیست دایره لغات بسیار پیشرفته‌ای داشته باشید؛ کافی است جملات رایج، افعال کلیدی و مهم‌ترین اصطلاحات بانکی انگلیسی را بشناسید. در این مقاله یاد گرفتید چگونه جملات انگلیسی مربوط به بانک را در موقعیت‌های واقعی مثل افتتاح حساب، انتقال وجه یا حل مشکلات کارت بانکی استفاده کنید. با تمرین دیالوگ‌ها و تکرار جملات کاربردی، می‌توانید با اعتماد به نفس امور بانکی خود را به انگلیسی انجام دهید.

مکالمه انگلیسی در بانک شامل چه جملاتی است؟

معمولاً شامل جملات مربوط به افتتاح حساب، واریز و برداشت پول، انتقال وجه، پرسیدن موجودی و حل مشکلات کارت بانکی می‌شود.

مهم‌ترین اصطلاحات بانکی انگلیسی کدام‌اند؟

کلماتی مانند deposit, withdraw, transfer, balance, debit card و credit card از پرکاربردترین اصطلاحات بانکی هستند.

چگونه در بانک به انگلیسی مودبانه درخواست کنیم؟

استفاده از ساختارهای مودبانه مثل "Could you...?", "I'd like to...?" و "May I...?" باعث طبیعی‌تر شدن مکالمه می‌شود.

تفاوت deposit و transfer چیست؟

deposit به معنی واریز پول به حساب خودتان است، اما transfer به معنی انتقال پول از یک حساب به حساب دیگر است.

آیا بدون دانستن اصطلاحات تخصصی هم می‌توان در بانک انگلیسی صحبت کرد؟

بله. با یادگیری جملات پایه و پرکاربرد می‌توانید بیشتر مکالمات بانکی روزمره را به راحتی انجام دهید.